

# INFORMACIÓN DE SERVICIO



## Indicaciones para la asignación correcta a vehículos de los kits de correa dentada 530 0361 10 / 530 0082 10

<b>Fabricantes:</b>	Audi, Seat, Skoda, Volkswagen
<b>Modelos:</b>	
<b>Audi:</b>	A3
<b>Seat:</b>	Córdoba, Ibiza III, León
<b>Skoda:</b>	Octavia
<b>VW:</b>	Bora, Golf IV, Polo
<b>Motor:</b>	1.9 SDI, 1.9 TDI
<b>Códigos de motor:</b>	AGP, AGR, AHF, AQM
<b>Referencias originales:</b>	(A) 038 198 119 F (B) 038 198 119 E
<b>Números de artículo:</b>	(A) 530 0361 10 (KIT)* 530 0060 09 (SET)* (B) 530 0082 10 (KIT)* 530 0082 09 (SET)*

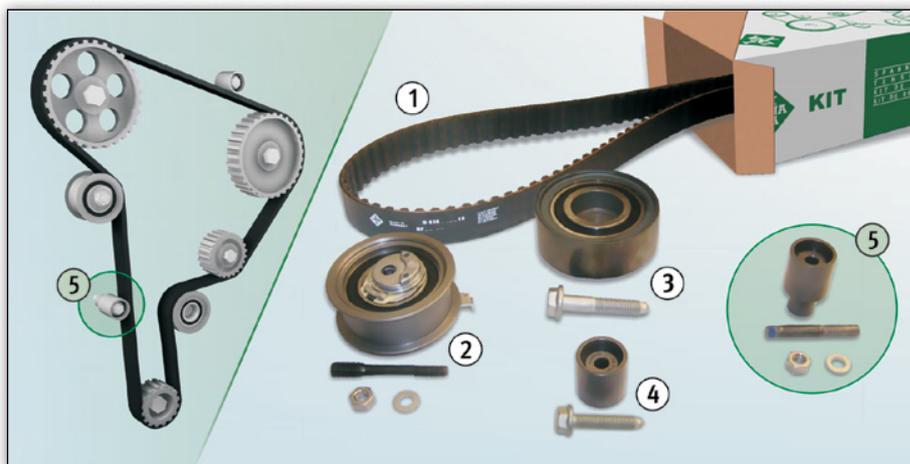


Fig. 1: Esquema de transmisión 1.9 TDI/SDI y contenido del KIT 530 0361 10/530 0082 10

Una diferencia importante entre los kits/sets mencionados en los apartados (A) y (B) de la columna izquierda es la polea de contacto 532 0161 10 (5).

En los motores "hasta el número de motor" (este número difiere según el fabricante) no debe montarse esta polea. Sólo debe usarse para los motores "a partir del número de motor".

La asignación correcta puede consultarse en nuestros catálogos.

### Leyenda para la Fig. 1:

- 1) Correa dentada, 141 dientes, 25 mm de ancho
- 2) Polea tensora 531 0440 30, con espárrago M8/M10x68, tuerca M8 y arandela de 8,4x15,4x1,6
- 3) Polea de inversión 532 0111 10, con tornillo M10x55
- 4) Polea de contacto 532 0161 10, con tornillo M8x40
- 5) Polea de contacto 532 0165 10, con espárrago M8x58, tuerca M8 y arandela de 8,4x15,4x1,6\*\*

A diferencia de las ofertas de la competencia, Schaeffler Automotive Aftermarket ofrece únicamente una, en lugar de dos correas dentadas, para los vehículos y códigos de motor mencionados anteriormente.

Esta correa dentada (1) se puede utilizar sin limitaciones, siempre que la polea tensora (2) tenga una superficie de rodadura de metal.

La polea suministrada en los kits y sets mencionados cumple esta condición.



¡Observar las indicaciones del fabricante del vehículo!

Encontrará los recambios correspondientes en nuestro catálogo on-line en [www.schaeffler-aftermarket.es](http://www.schaeffler-aftermarket.es) o en [www.rexpert.com](http://www.rexpert.com).

Situación 03.2010

INA 0053

Salvo modificaciones técnicas

© 2010 Schaeffler Automotive Aftermarket

\*) KIT = con correa dentada; SET = sin correa dentada

\*\*) sólo en el KIT 530 0082 10 / SET 530 0082 09

### Para más información:

Schaeffler Iberia, s.l.u.  
Lanzarote 13, Polígono Industrial Norte  
E-28703 S.S. de los Reyes Madrid, España  
Teléfono: 902 111 115 | Fax: 91 654 27 61  
[www.Schaeffler-Aftermarket.es](http://www.Schaeffler-Aftermarket.es)

